



31. ledna 2014

## Newsletter 4

### V tomto čísle



- **Databáze**
- **Příručka pro IPS**
- **Studijní návštěvy**
- **Řídící výbor**
- **Pořádané semináře**
- **Další akce**

### **Databáze (knowledge platform)**

Dokumentace 39 dobrých praxí a 80 řídících nástrojů je nyní dokončena. Přes 200 dokumentů bylo klasifikováno podle navrhované struktury Implementačního plánu kulturní stezky. Každý z partnerů zahájil od září 2013 práci na zpracování vlastního implementačního plánu kulturní stezky. Tyto plány budou dokončeny na podzim 2014 v rámci prezentace na závěrečné konferenci projektu CERTESS, která se uskuteční v Lucembursku v polovině října 2014.

Všechny dokumenty jsou zveřejněny na internetových stránkách projektu CERTESS za účelem jejich analýzy jednotlivými partnery. Tyto dokumenty budou v krátké době zveřejněny také pro širokou veřejnost prostřednictvím Databáze (Knowledge Platform)

### **Příručka pro Implementační plán stezky (IPS)**

Vedoucí partner připravil příručku pro zpracování IPS, která byla předložena partnerům na zasedání Řídícího výboru č. 5 v Polsku. Tento dokument si klade za cíl usnadnit hledání vhodných dobrých praxí, řídicích nástrojů nebo jiných dokumentů při přípravě specifických částí implementačního plánu kulturní stezky. Příručka je vhodným doplňkem k databázi, která je přístupná na webových stránkách projektu.



### **Studijní návštěva**

#### **SN3 v Salzburku, Rakousko**

Salzburg Research Center organizoval study visit č. 3, který proběhl ve dnech 3.-5. 7. 2013 v Salzburku. Program kladl důraz na nové služby a inovace založené na ICT v oblasti kultury a cestovního ruchu. Partnerům byla prezentována celá řada inovativních projektů a zkušeností zaměřené na e-sloužby, mobilní, informační a komunikační technologii a spolupráci s poskytovatelem kulturního obsahu služby Web 2.0 pro kulturní cestovní ruch. Prezentace byly následované návštěvou na řadě míst: Basilika Maria Plain, Hallein, Keltské muzeum s praktickými ukázkami virtuální procházky a virtuální prohlídky



### **Informace & Kontakty**

Část věnována projektu CERTESS je k dispozici v rámci portálu Leader partnera na adrese:

<http://certess.culture-routes.lu/>

Pro další informace prosím kontaktujte →

**Sorina Capp**

**Koordinátor projektu CERTESS**

European Institute of Cultural Routes  
Abbaye de Neumünster - 28, rue Münster  
L - 2160 - Luxembourg  
Tel. +00 352 621 139 264  
Fax +00 352 24 11 76  
E-mail [sorinacapp@culture-routes.lu](mailto:sorinacapp@culture-routes.lu)



31. ledna 2014

## Newsletter 4

### *Studijní návštěva*

#### **SN4 v regionu Lazio, Itálie**

Ve dnech od 18. do 20. září 2013 Region Lazio hostil v pořadí 4. studijní návštěvu v Římě, Viterbo a dalších oblastech spojených se stezkami Via Amerina, Via Francigena a Via Benedicti. Partneři se seznámili s infrastrukturou, spoluprací a dalšími aktivitami, které se konaly podél těchto tří tras, včetně prohlídky veřejné ubytovny pro poutníky v městě Formello, bio-farmě v oblasti Via Amerina, inkubátoru ve Viterbu, běžné údržby tratí zahrnující externí organizaci a další průkopnické činnosti od opatství Subiacu do Casamari. Poslední den se konal workshop za účasti člena Evropského parlamentu, který poskytl užitečné údaje o příštím programovacím období v oblasti kulturního dědictví.



#### *Řídící výbor č.5*

V polské Wroclavi (27. - 28. listopadu 2013) partneři vydiskutovali technické a finanční záležitosti projektu CERTESS a domluvili se na dalších aktivitách. Jednání dalo příležitost novým polským partnerům D.O.T hostovat partnerské jednání na lodi Barka Tumska na řece Odra a prezentovat současné turistické aktivity realizované regionem Jižní Slezsko.



### *Semináře pořádané partnery*

Ve druhé polovině roku 2013 se uskutečnila řada seminářů pro stakeholdery v Německu, Itálii, Finsku, na Baleárských ostrovech, Polsku, Andalusii a Lucembursku.



31. ledna 2014

## Newsletter 4



### **Seminář v Německu**

Workshop pořádaný německým partnerem K.I.T. 8. července 2013 s názvem „Kulturní cestovní ruch, síťování, řízení, spolupráce. Stezka k úspěšnému partnerství“. Lidé pracující v oblasti kulturního cestovního ruchu na místní a regionální úrovni byli pozváni k účasti na tomto workshopu. Cílem byla diskuse nad zkušenostmi účastníků v rámci regionální spolupráce v kulturním cestovním ruchu a identifikovat formy a procesy úspěšné spolupráce. Výsledkem tohoto workshopu bude začleněn do analýzy zaměřené na to, jak organizace kulturního cestovního ruchu fungují. Výsledky budou veřejně přístupné po skončení realizace projektu CERTESS.



### **Seminář na Baleárských ostrovech**

13. září 2013 Turistická agentura Baleárské ostrovy pořádala 1. ročník semináře zaměřeného na analýzu kulturních stezek na Baleárských ostrovech a diskutovali s místními a regionálními zájmovými skupinami, o příležitostech, výzvách a potenciálu ve vztahu ke kulturním stezkám z hlediska konkurenceschopnosti Baleárských ostrovů jako turistické destinace.



### **Seminář v Andalusii**

### **Další aktivity**

První polovina roku 2014 bude spojena s řadou aktivit: tří denní vzdělávací kurzy v Lucembursku, Itálii, Maltě a Španělsku; až 8 mentoring kurzů pořádaných Leader partnerem při zpracování implementačních plánů kulturních stezek

**Leden 22.-24., 2014:** vzdělávací kurz v Lucembursku

**Únor 4.-6., 2014:** vzdělávací kurz v Římě

**Březen 26.-27., 2014:** workshop v Jyväskylä (Finsko)

**Začátek června 2014:** Řídící výbor v Andalusii



### **Seminář v Lucembursku**



31. ledna 2014

# Newsletter 4



## In this issue

- **Knowledge Platform**
- **RIP Tool Kit**
- **Study Visits**
- **Steering Committee**
- **Partner mid-term seminars**
- **Next appointments**

## Knowledge Platform

The documentation of 39 **Good Practices** (GPs) and of nearly **80 Governance Instruments** (GIs) is now completed. Over 200 documents have been classified according to the proposed structure for the Route Implementation Plan (RIP). Each partner has started drawing his own RIP from October 2013. The final Plans are expected to be completed in early Autumn of next year for their presentation in CERTESS Final Conference in mid-October 2014 in Luxembourg.

All documents are available for partners' consultation in the Intranet section (Archive) of the project website. CERTESS intends to make them available shortly in the form of a public Knowledge Platform (KP).

## RIP Tool Kit

The Lead Partner has prepared a **RIP toolkit**, which was presented to the partners during the Steering Committee n.5 in Poland. This document aims at facilitating the searching of suitable GP, GI or other documents to assist the preparation of specific sections of the Route Implementation Plan. The Toolkit is, therefore, a suitable complement to the Knowledge Platform available in CERTESS website. Partners are contributing at present to the beefing up and editing of this useful document, which will be made available as well, together with the KP inside the project website.



## Study Visits

### SV3 in Salzburg area, Austria

CERTESS partner, Salzburg Research Center, organized the Site Visit n.3 in the days 3- 5 July, 2013 in Salzburg area.

The programme focus was on **New services and ICT-based innovations in e- Culture -Tourism for innovating European Cultural Routes: Challenges, Barriers and Success factors.**

Partners were presented with a number of innovative project experiences on European pilgrimage tutoring, E-services mobile ICT and cooperation with a cultural content provider, Web 2.0 services for Cultural Tourism, presented by project managers and other technical speakers. The indoor session was followed by the visit to a number of sites: Basilika Maria Plain, Hallein for the Celt-Salt Culture, Keltenmuseum, with practical tests of a virtual walk and virtual tour.

## Informace & Kontakty

Část věnována projektu CERTESS je k dispozici v rámci portálu  
Leader partnera na adrese:

<http://certess.culture-routes.lu/>

Pro další informace prosím kontaktujte →

**Sorina Capp**

**Koordinátor projektu CERTESS**

European Institute of Cultural Routes  
Abbaye de Neumünster - 28, rue Münster  
L - 2160 - Luxembourg  
Tel. +00 352 621 139 264  
Fax +00 352 24 11 76  
E-mail [sorinacapp@culture-routes.lu](mailto:sorinacapp@culture-routes.lu)



31. ledna 2014

## Newsletter 4

### Study Visits

#### SV4 in Lazio region, Italy

In the days from 18 to 20 September, 2013 Regione Lazio hosted Study Visit n. 4 and the related Workshop in Rome, Viterbo and other areas interested by **Via Amerina**, **Via Francigena** and **Via Benedicti**. The partners got acquainted with infrastructure, cooperation and other activities which have taken place along the three Routes, including a public hostel for pilgrims in Formello, a bio-district in Amerina area, a start-up incubator at Viterbo, routine maintenance of tracks involving external organizations and other pioneering actions from Subiaco to Casamari Abbeys. In the final day an open Seminar was held in the Regional headquarters, participated also by a European Parliament member who provided useful indications on the next programming period opportunities for cultural initiatives.



### Steering Committee n. 5

In Wroclaw, Poland (27-28 November 2013), the partners reviewed the technical and financial progress of CERTESS project and decided on follow-up actions. The meeting gave the opportunity to the new Polish partner D.O.T. to host the partners' meeting on the Barka Tumska on the Oder river and to present current touris promotion activities being executed in Southern Silesian region.



### Partner Mid-term Seminars

A number of stakeholders' seminars have taken place also in the second Semester of 2013, in **Germany, Italy, Finland, Baleares, Poland, Andalusia and Luxembourg**.



**Mid-term Seminar in Germany**

The workshop organized by the German partner **K.I.T.** on July 8, 2013 was entitled “*Cultural Tourism, Networking, Governance, Cooperation. Pathways to Successful Partnerships*”. People working in cultural tourism at local or regional level were invited to attend. Aim of the workshop was to discuss the participants’ experiences in (inter-) regional cooperation in cultural tourism and to identify successful cooperation forms and procedures. The results of this workshop will be incorporated in an analysis on how cultural tourism networks function, to become publicly available at the end of CERTESS project.



**Mid-term Seminar in Baleares**

On September 13, 2013 also the **Tourism Agency of the Balearic Islands (ATB)** organized the 1<sup>st</sup> edition of the Local Seminar, aimed at analyzing cultural itineraries in the Balearic Islands and discussing with the local and regional interest groups, the opportunities, challenges and the potential for cultural routes to enhance the competitiveness of the Balearic Islands as a tourist destination.



**Mid-term Seminar in Andalusia**



**Mid-term Seminar in Luxembourg**

**Next appointments**

The 1st Semester 2014 will see a significant number of activities taking place: 3-day tutoring sessions (n. 4) in Luxembourg, Italy, Malta and Spain; up to 8 mentoring sessions carried out by the Lead Partner to assist in the preparation of the individual Route Implementation Plan, in addition to other joint activities planned earlier.

Here are some of the initial dates:

- ✓ **January 22-23-24, 2014** : 3-day tutoring session in Luxembourg
- ✓ **February 4-5-6, 2014** : 3-day tutoring session in Rome
- ✓ **26-27 March 2014** : Workshop n. 4 in Jyväskylä (Finland)
- ✓ **early June 2014** : Steering Committee n. 6 in Andalusia.